

Rok 14 Numer 638 (92)
9 grudnia 2010 r.

W tym numerze:

⇒ CIOLOS OSTRZEGA PRZED PUSTKĄ W BUDŻECIE NA 2011 ROK

⇒ „SKUTECZNA” UNIJNA POLITYKA PROMOCJI ŻYWNOSCI

⇒ FRANCJA PLANUJE OFENSYWĘ W G20 W SPRAWIE DUŻYCH WAHAŃ CEN ŻYWNOSCI

CIOLOS OSTRZEGA PRZED PUSTKĄ W BUDŻECIE NA 2011 ROK

Niepowodzenie procedury koncyliacyjnej w sprawie budżetu na 2011 rok jest "szczególnie godne ubolewania" i może mieć ogromny wpływ na płatności WPR, narzekal komisarz ds. rolnictwa Dacian Ciolos na *zeszłotygodniowym* posiedzeniu Rady Ministrów Rolnictwa w Brukseli.

Po tym, jak rozmowy koncyliacyjne pomiędzy Radą a Parlamentem zakończyły się impasem, w *poprzedni* piątek Komisja Europejska ujawniła nowe, wstępne propozycje budżetowe.

Jeśli Parlament i Rada nie zgodzą się na te propozycje, opcja awaryjna wprowadzenia „prowizorium budżetowego” - gdzie wysokość miesięcznych wydatków nie może przekroczyć 1/12 budżetu za rok poprzedni (*provisional twelfth*) - będzie mieć „bardzo poważne skutki w odniesieniu do zwrotu wydatków zgłaszanych przez państwa członkowskie”, powiedział pod koniec listopada Ciolos ministrom rolnictwa państw członkowskich.

„Wszystkie strony muszą teraz pokazać swoje poczucie odpowiedzialności i jak najszybciej wypracować jakieś akceptowalne rozwiązanie”, stwierdził komisarz.

Generalnie Komisja dała jasno do zrozumienia, że jest przeciwna wprowadzaniu zasad "prowizorium budżetowego", ponieważ "zaszkodziłoby to dobremu funkcjonowaniu UE".

Problemy dla pomocy bezpośredniej

W sytuacji braku porozumienia do początku nowego roku, każdy rozdział budżetu będzie finansowany w ujęciu miesięcznym poprzez zastosowanie przelicznika 1/12 budżetu z 2010 roku.

Pod względem mechanizmów rynkowych stosowanie podejścia z prowizorium budżetowego, czyli opisanej poprzednio "1/12", nie powinno nastęrczyć zbyt wielu problemów, ponieważ wydatki te zwykle rozciągają się przez cały rok budżetowy - potwierdził komisarz.

Natomiast inaczej ma się sprawa ze wsparciem bezpośrednim, ostrzegł Ciolos: „jest jasne, że Komisja nie będzie w stanie w pełni zrefundować nakładów państw członkowskich, biorąc pod uwagę, że większość wydatków i spłat koncentruje się w pierwszych miesiącach roku”.

Według unijnego szefa resortu rolnictwa, około 11 państwom członkowskim zezwolono już na dokonanie wobec własnych rolników 50% płatności z tytułu określonych instrumentów pomocy bezpośredniej, a począwszy od 1 grudnia każde państwo może wypłacić całkowitą kwotę płatności bezpośrednich.

Dwie dwunaste [budżetu z 2010 r.] – te za styczeń i luty – nigdy nie wystarczą do spłacenia wydatków na rolnictwo, zadeklarowanych przez państwa członkowskie za ten okres; wydatki te – zgodnie z prognozami Komisji – mogą stanowić ponad trzy czwarte rocznych potrzeb, utrzymywał Ciolos.

„Każdy powinien wziąć na siebie odpowiedzialność, ale jest dla mnie jasne, że nie powinno to w żaden sposób karać rolników, którzy mają potrzeby – i prawo – do uzyskania wsparcia bezpośredniego, zwłaszcza w kontekście kryzysu gospodarczego”, zakończył Ciolos.

Agroekspres publikuje
Centrum Informacji i Dokumentacji
Fundacji Programów Pomocy
dla Rolnictwa FAPA,
ul. Wspólna 30, pok. 32,
tel. 623 19 92, 623 19 91.

Prawa autorskie do artykułów,
publikowanych w niniejszym
wydaniu przez Fundację
Programów Pomocy dla
Rolnictwa, przysługują
Wydawnictwu Agra
Informa Ltd. Naruszenie
w jakikolwiek sposób
praw autorskich Wydawnictwa
Agra Informa Ltd
jest zabronione

Mimo że w odniesieniu do rozwoju obszarów wiejskich system prowizorium budżetowego - wydatkowanie środków w skali 1/12 nakładów z roku poprzedniego - wystarczy do pokrycia płatności podczas pierwszych miesięcy 2011 roku, nowy wstępny projekt budżetu autorstwa Komisji proponuje redukcję funduszy przeznaczonych na płatności w przypadku instrumentów z zakresu ROW.

Przy takiej obniżce Ciolos potwierdził, że Komisja może być zmuszona do dalszej nowelizacji budżetu w celu pokrycia wszystkich wypłat z tytułu ROW.

Podczas debaty w ramach Comagri (Komisji Rolnictwa i Rozwoju Wsi Parlamentu Europejskiego) w Brukseli, jaka odbyła się w zeszłą środę, pewien urzędnik Komisji powtórzył obawy Ciolosa, stwierdzając, że działanie w systemie prowizorium budżetowego („1/12”) „bardzo poważnie wpłynie na WPR.”

Powiedział też, że do kwietnia kłopotów być może nie uda się zauważyć, ale przyznał, że jest wciąż niejasne, jaki dokładnie miałyby być ten wpływ. W okresie po kwietniu „sytuacja jest raczej niepewna”, dodał przedstawiciel Komisji.

Wezwał on europosłów do „wykazania się poczuciem odpowiedzialności”, uwzględniając przy podejmowaniu decyzji odnoszących się do propozycji Komisji w sprawie budżetu na 2011 rok zarówno rolników, jak i państwa członkowskie.

ROW “potraktowany jako cel do obciążenia wydatków”

Brytyjska¹ centroprawicowa eurodeputowana i negocjator budżetowy ze strony PE Mairead McGuinness z uznaniem powitała fakt, że proponowany budżet zawiera alokacje na unijny program subsydiowanego spożycia mleka w placówkach oświatowych i na program zwalczania chorób zwierzęcych, w kwocie 10 mln euro.

Wyraziła ona też obawy co do skutków dla płatności bezpośrednich dla farmerów, jeżeli stosowany będzie awaryjny system prowizorium budżetowego, ostrzegając, że w nowym projekcie budżetu polityka rozwoju obszarów wiejskich została „potraktowana jako cel do redukcji wydatków”.

Przy niedostatku finansowania ROW polityka taka nieuchronnie „skończy się fiaskiem”, utrzymywała centroprawicowa europosłanka.

Źródło: *Agra Europe Weekly z 3 grudnia 2010 r.: „Ciolos issues warning on 2011 budget vacuum”*

„SKUTECZNA” UNIJNA POLITYKA PROMOCJI ŻYWNOŚCI

Nowy raport Komisji Europejskiej informuje, że unijny system promocji artykułów rolnospożywczych funkcjonuje dobrze, ale w nadchodzących latach może podlegać dalszym obostrzeniom.

Unijny program promocji stanowi horyzontalną politykę działania, stosowaną wobec większości branż rolnictwa i ukierunkowaną na podkreślanie „wartości dodanej WPR”, np. jakości, bezpieczeństwa, zdrowia, troski o środowisko.

Łączny unijny budżet alokowany na promocję rolną był w ostatnich latach podwyższany i osiągnął w 2010 roku 57,2 mln euro, z czego większość to środki zarządzane wspólnie z państwami członkowskimi.

Raport pokazuje, że w okresie 2006-2010 doszło do przyśpieszenia tempa wdrażania tych programów promocyjnych. „Odpowiednie zarządzanie dziedziną promocji pomogło zahamować zbyt małe spożycie, co było jedną z głównych cech charakterystycznych tej branży do 2006 roku.”

¹ W rzeczywistości irlandzka [Eire] – uwaga Tłumacza.

Agroekspres publikuje
Centrum Informacji i Dokumentacji
Fundacji Programów Pomocy
dla Rolnictwa FAPA,
ul. Wspólna 30, pok. 32,
tel. 623 19 92, 623 19 91.

Prawa autorskie do artykułów,
publikowanych w niniejszym
wydaniu przez Fundację
Programów Pomocy dla
Rolnictwa, przysługują
Wydawnictwu Agra
Informa Ltd. Naruszenie
w jakikolwiek sposób
praw autorskich Wydawnictwa
Agra Informa Ltd
jest zabronione

Najbardziej skorzystało mleczarstwo

Przez ten okres największymi beneficjentami tego instrumentu pod względem zatwierdzonych programów był sektor mleczarski (36), a następnie produkty ChNP, ChOG, ekologiczne i pomoc dla obszarów peryferyjnych (32), owoce i warzywa (30), produkty mięsne (23), wina i alkohole (20) oraz oliwa z oliwek (8).

Komisja przypomniła, że jeśli już odrzucano wnioski na programy, działo się tak zwykle z następujących względów: niedostateczne uszczegółowienie, w tym dotyczące kwestii budżetowych, brak uzasadnienia programu, brak wystarczających szczegółów odnośnie wyboru określonego organu certyfikującego, a także brak celów SMART (specyficzne, mierzalne, adekwatne, realistyczne, terminowe).

Wydatki na promocję w latach 2006-10 pozostały w dużej mierze skoncentrowane na pobudzaniu popytu na rynku wewnętrznym, mimo wyraźnego zaangażowania Komisji w stymulowanie promocji w krajach trzecich.

Programy spoza UE stanowiły zaledwie 27% łącznej liczby zatwierdzonych i spożytkowały tylko 23% funduszy wspólnotowych alokowanych w ciągu omawianego okresu (57,6 mln spośród 250,5 mln euro).

W okresie 2006-10 doszło do szeregu dostosowań przepisów rządzących współfinansowanymi przez UE programami promocyjnymi, a mianowicie: połączono dwa osobne rozporządzenia w sprawie promocji; usprawniono procedurę wyboru poprzez wprowadzenie wytycznych, metody oceny ilościowej i kosztów referencyjnych; wdrożono nowe procedury oceny oddziaływania; poprawiono zarządzanie, co doprowadziło do niemal 100% poziomu wskaźników wykonania. Programy stosowano też jako narzędzie antykryzysowe (ptasia grypa w 2007 r. i kryzys na rynku mleczarskim w 2008 r.).

„Ostatnie audyty przeprowadzone przez wewnętrzne zespoły kontrolne Europejskiego Trybunału Obrachunkowego i DG ds. Rolnictwa i Obszarów Wiejskich potwierdziły, że te usprawnienia działają”, przypomniano w raporcie.

Niemniej jednak przyznano, że jakość programów wysyłanych do departamentów Komisji wymaga dalszej poprawy – wydaje się, że w tym zakresie pomogą przyjęte w ostatnim czasie wytyczne.

Zaapelowano też, aby poprawić również wybór, monitoring i audyt programów przez państwa członkowskie – w tym kontekście zalecono bardziej szczegółowe przyjrzenie się procedurom przetargowym.

Komisja przypomniła, że władze krajowe posiadają faktycznie przecież „możliwości techniczne i finansowe” w celu „zapewnienia, aby działania promocyjne były wdrażane w sposób możliwie najbardziej efektywny”.

Za jeden z obszarów, gdzie regularnie brakuje skuteczności, uważa się zachodzenie na siebie procesów zatwierdzania na szczeblach unijnym i krajowym – w odniesieniu do współfinansowanych programów.

Cała procedura selekcji zabiera siedem miesięcy, a efektem procesu jest odmowa wobec ponad połowy zgłaszanych projektów - podaje raport.

„Aktualna polityka informacyjno-promocyjna zostanie poddana przeglądowi równoległe z dyskusją w sprawie reformy WPR w okresie po 2013 roku”, czytamy w raporcie, w którym podejmuje się zobowiązanie do dalszego ograniczania biurokracji dla operatorów [na rynku] przy zachowaniu w stosunku do nich, w miarę możliwości, jak największej otwartości przy wsparciu promocji.

Źródło: *Agra Europe Weekly z 3 grudnia 2010 r.: „EU food promotion policy 'effective'”*

Agroekspres publikuje
Centrum Informacji i Dokumentacji
Fundacji Programów Pomocy
dla Rolnictwa FAPA,
ul. Wspólna 30, pok. 32,
tel. 623 19 92, 623 19 91.

Prawa autorskie do artykułów,
publikowanych w niniejszym
wydaniu przez Fundację
Programów Pomocy dla
Rolnictwa, przysługują
Wydawnictwu Agra
Informa Ltd. Naruszenie
w jakikolwiek sposób
praw autorskich Wydawnictwa
Agra Informa Ltd
jest zabronione

FRANCJA PLANUJE OFENSYWE W G20 W SPRAWIE DUŻYCH WAHAŃ CEN ŻYWNOŚCI

W minionym tygodniu ujawniono, że - po raz pierwszy w historii - w przyszłym roku Francja zwoła zebranie ministrów rolnictwa państw z Grupy G20 w celu wypracowania wspólnego frontu odnośnie zwalczania niestabilności cen produktów spożywczych.

Francuski minister rolnictwa Bruno Le Maire, zwracając się do dziennikarzy pod koniec *zeszłotygodniowego* posiedzenia Rady Rolnej, ogłosił, że wspomniane zebranie odbędzie się w połowie 2011 roku.

Po ponownym w tym roku wejściu cen żywności w cykl niestabilności, Francja często apelowała i apeluje do Komisji Europejskiej oraz krajów G20 o zwiększenie regulowania rynków finansowych instrumentów pochodnych oraz giełd towarowych.

Paryż w przyszłym roku przejmie przewodnictwo w G20 – i równocześnie też kierownictwo w grupie G8 – planując wykorzystanie tego do postawienia w centrum uwagi kwestii związanych z wahaniami cen żywności.

LeMaire powiedział dziennikarzom w *ubiegłym* tygodniu, że jego priorytetami będą: zwiększenie w G20 koordynacji dotyczącej kwestii towarów spożywczych; stworzenie przejrzystego narzędzia statystycznego do monitorowania globalnych i regionalnych poziomów zapasów oraz zwalczanie spekulacji i nieuczciwych praktyk na rynkach surowcowych.

Paryż stwierdził, że grupa G20 „zajęła się już regulacją rynków finansowych i towarowych” oraz że planuje wykorzystać swe przewodnictwo w 2011 r. "w szczególnej mierze do zajęcia się niestabilnością cen produktów rolnych".

Spotkanie ministrów G20 nada impet globalnej współpracy nad bezpieczeństwem żywnościowym i przeciwdziałaniem niestabilności cen, która to współpraca narodziła się w 2009 r., gdy Włochy zorganizowały podobne spotkanie ministrów rolnictwa na szczepku G8.

Unijny komisarz ds. rolnictwa Dacian Cioloș poparł plany LeMaire'a, aby podnieść tę kwestię na poziomie G20.

Źródło: *Agra Europe Weekly z 3 grudnia 2010 r.: "France plans G20 assault on volatile food prices"*

Agroekspres publikuje
Centrum Informacji i Dokumentacji
Fundacji Programów Pomocy
dla Rolnictwa FAPA,
ul. Wspólna 30, pok. 32,
tel. 623 19 92, 623 19 91.

Prawa autorskie do artykułów,
publikowanych w niniejszym
wydaniu przez Fundację
Programów Pomocy dla
Rolnictwa, przysługują
Wydawnictwu Agra
Informa Ltd. Naruszenie
w jakikolwiek sposób
praw autorskich Wydawnictwa
Agra Informa Ltd
jest zabronione